



*Traduction (en français) :*  
*"Si on vous lave le dos, il vous faut tout au moins vous laver le ventre."*

## Jumelage / Coopération Mont Saint Aignan / Rouko



*Proverbe (en mooré) :*  
*"Eb saan sindgf pooré, bif sindgf taaré."*

# Newsletter Rouko n°43



**L**e jumelage Mont Saint Aignan-Rouko va avoir bientôt 10 ans...



### RECREATION AFRICAINE...

À l'occasion de la venue des Maires du BAM à l'invitation du Département pour le 40<sup>ème</sup> anniversaire de la Coopération décentralisée, le Maire de Rouko, Hamidou Ouedraogo sera reçu par notre Comité pendant 3 jours afin de discuter des projets en cours et d'envisager l'avenir dans un contexte actuellement difficile.

**Le Dimanche 17 Novembre après-midi de 15h à 18h**, nous vous proposons de nous rejoindre dans les salles du Jardin du Rexy pour une manifestation ludique dont le thème sera « **Récréation africaine** » dont vous trouverez ci-après, le programme.

À 18h, réception officielle afin de renouveler la charte du jumelage entre Mont Saint Aignan et Rouko en présence des deux Maires.

**Un pot clôturera cette journée où nous vous attendons nombreuses et nombreux !**

Contact : [l.colasse@prisma-ing.fr](mailto:l.colasse@prisma-ing.fr) / [msairouko@gmail.com](mailto:msairouko@gmail.com)

Site : [msairouko.com](http://msairouko.com)

# Récréation africaine

Dimanche 17 novembre 2019

15h00 / 18h00

Les jardins du REXY  
(31 rue Arroux)

Mont Saint-Aignan

*Animation permanente :*

- Artisanat d'art*
- Contes africains*
- Atelier musical*
- Musique et chants*
- Jeux traditionnels*
- Projection vidéo*

*Entrée libre*

Manifestation organisée par Mont Saint-Aignan international au profit de ROUKO (Burkina Faso) ville jumelée avec Mont Saint-Aignan.



# UN PROGRAMME POUR LES GRANDS ET LES PETITS...

Dans le cadre du jumelage entre Mont Saint-Aignan et Rouko (Burkina Faso), Mont Saint-Aignan International vous invite à fêter 10 ans d'amitié franco-burkinabé au cours d'une chaleureuse « Récréation africaine ».

Les animations :

A 15h00 : Musique et chants traditionnels du Burkina Faso avec Fouma Traoré (Joueur de balafon, calebasse, kora, le n'goni, djembé, doumdoum et chanteur)

A 15h30 : Atelier participatif musical

A 16h00 : Initiation aux jeux traditionnels (Yoté, Awalé)

A 16h50 : Contes du Burkina Faso par Foum Moboh Yekaty

A 17h45 : Tirage de la tombola

Sans interruption de 15h à 18h :

- ✓ \*Exposition / vente d'objets d'artisanat d'art burkinabé (statuettes en bronze, batik, bijoux, ...)
- ✓ Point info MSAI-Rouko (toute l'info sur les actions humanitaires menées à Rouko)
- ✓ \*Vente de tickets de tombola dotée d'artisanat africain
- ✓ \*Point restauration (pâtisseries, boissons)

**A 18h00 : Célébration du 10<sup>e</sup> anniversaire du jumelage entre les villes de Mont Saint-Aignan et de Rouko, en présence de**

**Madame Catherine Flavigny, Maire de Mont Saint-Aignan, et Monsieur Hamidou Ouedraogo, Maire de Rouko.**

**A cette occasion, aura lieu le renouvellement de la convention de jumelage**

**Clôture de la cérémonie autour d'un moment convivial.**



\* : L'ensemble des recettes sera reversé à la commune de Rouko au travers des actions humanitaires menées par MSAI-Rouko. Renseignez-vous au point info.

**VENEZ NOMBREUX...**



→ Pour nous suivre au fil de l'eau

→ Pour en savoir plus sur nos actions, rendez-vous sur le site



**[msairouko.com](http://msairouko.com)**

